

# tourismeON

Nous le savons. Vous n'avez qu'à le demander.

Automne 2015 - Bulletin 2, Numéro 1

## DANS CE NUMÉRO

- > Statistiques sur les hôtels
- > Mouvements transfrontaliers
- > Emploi
- > Indice des prix des voyages
- > Demandes de renseignements des visiteurs
- > Devises étrangères
- > Prix de l'essence
- > Tendances en ONtario
- > Sujet spécial

## SUR LE WEB

Vous pouvez désormais obtenir de plus amples renseignements sur les statistiques dans notre bulletin consultable sur notre site Web.

## Statistiques d'hébergement en hôtel

Les taux de fréquentation, les tarifs quotidiens moyens et le revenu par chambre disponible, tous ont augmenté au 2ème trimestre de 2015

- » Au cours du trimestre de avril à juin 2015, les taux de fréquentation en Ontario ont été en moyenne de 67,4 % en hausse de 0,9 points de pourcentage sur 2014.
- » Le tarif quotidien moyen a augmenté de 6,1 % pour s'établir à 138,11 \$.
- » Le revenu par chambre disponible a augmenté de 7,6 % pour s'établir à 93,37 \$

|                                      | Taux de fréquentation |                     | Tarif quotidien moyen |                |
|--------------------------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|----------------|
|                                      | T1 2015               | Variation en points | T1 2015               | % de variation |
| <b>ONTARIO</b>                       | 67,4%                 | 0,9                 | 138,11 \$             | 6,1 %          |
| <b>Région du grand Toronto (RGT)</b> | 73,5%                 | 0,4                 | 149,00 \$             | 7,1 %          |
| <b>Est</b>                           | 57,0%                 | -3,3                | 111,59 \$             | 4,8 %          |
| <b>Ottawa</b>                        | 76,5%                 | 2,6                 | 157,49 \$             | 6,9 %          |
| <b>Sud</b>                           | 62,1%                 | 1,3                 | 124,71 \$             | 6,4 %          |
| <b>Centre</b>                        | 49,1%                 | 3,4                 | 120,32 \$             | 2,6 %          |
| <b>Nord-Est</b>                      | 59,4%                 | 3,2                 | 113,31 \$             | 2,1 %          |
| <b>Nord-Centre</b>                   | 56,0%                 | 4,5                 | 97,94 \$              | -4,8 %         |
| <b>Nord-Ouest</b>                    | 68,3%                 | -2,2                | 109,48 \$             | 3,9 %          |

**Source :** PKF CONSULTING INC., avec la reproduction et l'utilisation de l'information sujettes à l'avertissement et aux restrictions de PKF comme il est décrit à l'adresse [www.pkfcanada.com](http://www.pkfcanada.com)

**Remarque :** les moyennes trimestrielles sont calculées par le MTCS.

**Des données détaillées** sont disponibles à l'adresse : <http://www.mtc-currentperformance.com/Hotel.aspx?lang=fr-FR>

## FAITS SAILLANTS DU 2ÈME TRIMESTRE DE 2015

- » Les mouvements transfrontaliers des É-U en Ontario ont augmenté de 7,6 %, tandis que le nombre d'excursions d'une journée subissant une baisse de 6,5 % alors que les séjours de 24 heures ont augmenté de 8,7 %.
- » Les entrées des visiteurs d'outre-mer en Ontario ont augmenté de 7,3 %.
- » La fréquentation des hôtels en Ontario a augmenté de 0,9 point de pourcentage
- » L'indice des prix des voyages de l'Ontario a augmenté de 2,4 %.
- » Les emplois dans les industries liées au tourisme en Ontario ont diminué de 3,9 %.

## SUR LES ROUTES

### Passages frontaliers

Au 2<sup>ème</sup> trimestre de 2015, on a compté 3,9 millions d'entrées de l'étranger en Ontario, en hausse de 7,5 % sur 2014.

|                      | Entrées   | % écart |
|----------------------|-----------|---------|
| <b>International</b> | 3 858 079 | 7,5 %   |
| <b>É.-U.</b>         | 3 213 029 | 7,6 %   |
| <b>Même jour</b>     | 1 579 228 | 6,5 %   |
| <b>Nuitée</b>        | 1 633 801 | 8,7 %   |
| <b>Étranger</b>      | 645 050   | 7,3 %   |

### Passages frontaliers depuis les É-U

- » Au 2<sup>ème</sup> trimestre de 2015, on a compté 3,2 millions d'entrées des États-Unis en Ontario, en hausse de 7,6 % sur le 2<sup>ème</sup> trimestre de 2014.
- » Les passages de moins de 24 heures ont augmenté de 6,5 % alors que les passages de plus de 24 heures ont augmenté de 8,7 %.



## AU TRAVAIL

### Les emplois dans les industries liées au tourisme en Ontario ont diminué de 3,9 % au 2<sup>ème</sup> trimestre de 2015

- » L'emploi dans les industries des arts, le divertissement et les loisirs est demeuré inchangé, tandis que le nombre d'emplois dans la vente au détail, le transport, le logement, et la restauration a diminué.
- » L'emploi lié au tourisme en Ontario a diminué de 3,9 % de avril à juin 2015 alors que le nombre total d'emplois en Ontario a augmenté de 0,8 %.

**Source:** Statistique Canada, Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport de l'Ontario

**Des données détaillées** sont disponibles à l'adresse :

<http://www.mtc-currentperformance.com/default.aspx?lang=fr-FR>

## PASSAGES FRONTALIERS EN PROVENANCE D'OUTRE-MER

- » Au 2<sup>ème</sup> trimestre de 2015, il y a eu 645 000 entrées en provenance d'outre-mer en Ontario, soit une augmentation de 7,3 % par rapport à 2014.
- » Le nombre d'arrivées a augmenté pour la majorité des pays, notamment la Corée du Sud (+26%), le Brésil (+20%), le Mexique (+20%), et l'Inde (+19%)

|                     | Entrées | % diff |
|---------------------|---------|--------|
| <b>R-U</b>          | 91 627  | 7,8 %  |
| <b>Chine</b>        | 51 901  | 9,7 %  |
| <b>l'Inde</b>       | 38 551  | 19,4 % |
| <b>Allemande</b>    | 37 969  | -2,4 % |
| <b>Japon</b>        | 29 539  | 8,5 %  |
| <b>Corée du Sud</b> | 29 062  | 26,2 % |
| <b>France</b>       | 23 352  | -0,3 % |
| <b>Australie</b>    | 20 637  | 11,5 % |
| <b>Italie</b>       | 20 307  | -1,8 % |
| <b>Mexique</b>      | 19 588  | 19,9 % |
| <b>Brésil</b>       | 19 169  | 20,5 % |
| <b>Hong Kong</b>    | 15 277  | 5,2 %  |
| <b>le Pays-Bas</b>  | 14 181  | 15,8 % |

**Source:** Statistique Canada

**Des données détaillées** sont disponibles à l'adresse :

<http://www.mtc-currentperformance.com/default.aspx?lang=fr-FR>

**Note:** Enquête sur les voyages internationaux, tableaux CANSIM 427-0001

## INDICE DES PRIX DES VOYAGES

- » Le prix des voyages en Ontario a augmenté de 2,4 % au 2<sup>ème</sup> trimestre de 2015
- » L'indice des prix des voyages (IPV) a augmenté de 2,4 % de avril à juin 2015 par rapport à 2014. Les prix du transport, de la restauration, des loisirs des divertissements et des magasins de détail ont tous augmenté par rapport à 2014, tandis que les coûts d'utilisation des véhicules de tourisme et de l'hébergement ont diminué.
- » L'indice des prix à la consommation de l'Ontario (IPC) a moins augmenté que l'IPV. Au cours du premier trimestre de 2015, l'IPC de l'Ontario a augmenté de 2,4 % tandis que l'IPV a progressé de 0,9 % par rapport à 2014.

**Source:** Statistique Canada, Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport de l'Ontario

**Des données détaillées** sont disponibles à l'adresse :

<http://www.mtc-currentperformance.com/TPI.aspx?lang=fr-FR>

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS DES VISITEURS

Les visites aux centres d'information touristique de l'Ontario, et les sessions d'utilisateurs en ligne à [www.ontariotravel.net](http://www.ontariotravel.net) ont augmenté, tandis que le volume des appels au 1-800-Ontario est diminué.

- » Au deuxième trimestre de 2015, on a compté environ 281 000 visites aux centres d'information touristique de l'Ontario (CITO), en hausse de 9,4 % sur 2014.
- » On a compté 20 000 appels au Centre d'appels 1-800-ONTARIO de avril à juin 2015, soit une baisse de 6,3 % par rapport à la même période en 2014.
- » Au cours du 2ème trimestre de 2015, il y avait environ 683 000 sessions d'utilisateurs à [www.OntarioTravel.net](http://www.OntarioTravel.net), en hausse de 103,2 % sur le 2ème trimestre de 2014.

**Source :** Société du Partenariat ontarien de marketing touristique (SPOMT)  
**Des données détaillées** sont disponibles à l'adresse :  
<http://www.mtc-currentperformance.com/CallsTICs.aspx?lang=fr-FR>



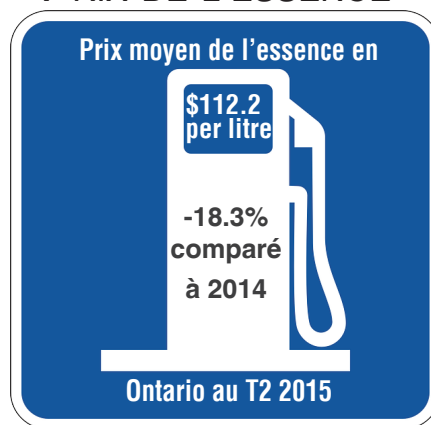
## TAUX DE CHANGE

| (\$1 US = \$1,23 Cdn) |        |        |  |
|-----------------------|--------|--------|--|
|                       | \$ CDN |        |  |
| USD                   | 1.23   | +12,7  |  |
| EUR                   | 1.36   | -9,1 % |  |
| GBP                   | 1.88   | +2,7 % |  |
| YEN                   | 0.01   | -5,1 % |  |

**Source:** Bank of Canada

**Des données détaillées** sont disponibles à l'adresse :  
<http://www.mtc-currentperformance.com/ExchangeRate.aspx?lang=fr-FR>

## PRIX DE L'ESSENCE



**Source:** Ministère de l'Énergie

**Des données détaillées** sont disponibles à l'adresse :  
<http://www.energy.gov.on.ca/fr/fuel-prices/?fuel=REG&yr=2015>

## TENDANCES ON

### Retard dans la publication des données 2013

Statistique Canada a apporté des changements à l'Enquête sur les voyages internationaux en 2013, ce qui a entraîné un retard dans la publication des données 2013 sur le tourisme en Ontario. Statistique Canada continue d'effectuer des contrôles de la qualité sur les données, et une fois qu'il les aura communiquées au ministère, nous les publierons sur notre site Web.



## SUJET SPÉCIAL

### Modèle de calcul des répercussions du tourisme sur l'économie régionale (MCRTER)

- » Le MCRTER est le modèle économétrique du ministère pour l'analyse de données exclusives, qui estime l'impact économique des dépenses des visiteurs et des entreprises sur les économies provinciale et locales.
- » Le MCRTER estime le nombre d'emplois, le PIB et les taxes liées aux dépenses du tourisme.

*Par exemple : le tourisme est un moteur économique important en Ontario. En 2012, le tourisme a soutenu plus de 359 000 emplois et contribué à hauteur de presque 25 milliards de dollars au PIB et représenté plus de 12 milliards de dollars de taxes.*

### Conception du MCRTER

- » Modèle économétrique fondé sur les tableaux de données provinciales de Statistique Canada.
- » Multirégional - il fournit des estimations aux niveaux provincial, de la région de voyage, de la division de recensement ou de la région métropolitaine de recensement.
- » Année pour laquelle les retombées sont à calculer – les utilisateurs peuvent sélectionner l'année qui les intéresse. À l'heure actuelle, le MCRTER peut produire des données pour les années 2001 à 2018.

### Modules du MCRTER

Choisissez cette option si vous voulez mesurer l'incidence économique des dépenses des visiteurs.

**DÉPENSES DES VISITEUR**

Choisissez cette option si vous voulez mesurer l'incidence économique de l'investissement dans une installation touristique.

**DÉPENSES D'INVESTISSEMENT**

Choisissez cette option si vous voulez mesurer l'incidence économique des activités d'une entreprise.

**CHARGES D'EXPLOITATION**

Choisissez cette option si vous voulez mesurer l'incidence économique d'un congrès.

**ACTIVITÉ DU PALAIS DES CONGRÈS**

### Caractéristiques du MCRTER

- » Accessible au public 24/7 sur le site Web du ministère:

<http://www.mtc.gov.on.ca/fr/research/treim/treim.shtml>

- » Les utilisateurs sont guidés dans les étapes à suivre pour saisir leurs données.
- » Un rapport de résultats peut être imprimé ou sauvegardé.
- » Une fois que le rapport est produit, toutes les données saisies sont effacées.
- » Aucun frais à payer.
- » La méthodologie est expliquée à :

<http://www.mtc.gov.on.ca/en/research/treim/TREIM%20Model%20Design.pdf> (en anglais seulement)

### Précision du MCRTER

- » Le MCRTER est un modèle et les modèles font des présomptions.
- » Le MCRTER est mis à jour une fois par année en fonction des tableaux de données économiques de Statistique Canada, ainsi que de l'Enquête sur les voyages des résidents et l'Enquête sur les voyages internationaux du Canada de Statistique Canada aux niveaux provincial, de la région de voyage, de la division de recensement ou de la région métropolitaine de recensement.
- » **Les utilisateurs devraient veiller à ce que leurs données soient exactes.**
- » Les Lignes directrices sur les enquêtes pour recueillir des données sont consultables à :

<http://www.mtc.gov.on.ca/fr/research/resources/resources.shtml>

- » Veuillez contacter l'Unité de la recherche sur le tourisme pour toute question relative au MCRTER.

# tourismeON

Nous le savons. Vous n'avez qu'à le demander.

Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport  
900, rue Bay, 10e étage, édifice Heast  
Toronto, ON M7A 2E1  
[tourism.research@ontario.ca](mailto:tourism.research@ontario.ca)  
[ontario.ca/tourismresearch](http://ontario.ca/tourismresearch)